



شهادة استيفاء شروط حلال

للمنتجات التي تستوفي إجراءات استعمال علامة ضمانة حلال

## HALAL APPROVAL CERTIFICATE

FOR PRODUCTS SATISFYING THE REGULATIONS OF THE HALAL GUARANTEE TRADEMARK

معهد الحلال المنضوي في إطار المجلس الإسلامي في إسبانيا التي هي الهيئة الدينية المسجلة في وزارة العدل تحت رقم 8123-SE/A يشهد أن الشركة؛

**Según los requerimientos del INSTITUTO HALAL, departamento de Junta Islámica de España, entidad religiosa inscrita en el Ministerio de Justicia con el nº 8123-SE/A. y en base a los estudios y valoraciones técnico-religiosas realizadas, ESTÁNDAR GLOBAL DE CERTIFICACIÓN HALAL S.L., CERTIFICA que la empresa:**

*Under the requirements of Halal Institute, Department of Junta Islámica de España, a religious organization registered in the Ministry of Justice with the number 8123-SE/A. and based on technical and religious assessment, ESTÁNDAR GLOBAL DE CERTIFICACIÓN HALAL S.L., CERTIFIES that the company:*

### MERCAZARAGOZA S.A.

رقم تعريفها الضريبي و عنوانها

Con/ with NIF/CIF:A-50017250, y domicilio / and address in: **Ctra. Cogullada 65, 50014 Zaragoza**

**Nº LICENCIA/ LICENSE Nº / و رقم رخصتها بالمعهد / IH-169/1.1.4/Z/2**

لقد خضعت لنظام المراقبة الذي ينص عليه القانون الداخلي للمعهد، و بعد تقييم نتائج المراقبة، تبين أن المنتجات المدرجة أدناه في الملحق ، قد تم صنعها وفقا لمقتضيات الشريعة الإسلامية.

Ha sido sometida al régimen de control definido en el Reglamento de uso de la marca de Garantía Halal de Junta Islámica, por lo que tras la evaluación de dichos controles, se determina que los productos que están incluidos en el Anexo son declarados conformes con la Ley Islámica.

Has been subject to the control procedures stipulated in the Halal Standard of the Halal Institute of Spain, and after the evaluation of such controls, it is determined that those products included in the Annex are compliant with the Islamic law.

| منتوج / <b>Producto/ Product</b>  | <b>Nº Registro Certificado de Producto</b> |                   |
|---|--|-------------------|
| <b>Ver anexo</b>  | <b>IH-169/1.1.4/Z/2 /X</b>                 |                   |
| <b>Nº de Certificado por lote/ Lot Certificate nº:</b>  | <b>IH-12032025169-11916</b>                | رقم الشهادة       |
| <b>Peso Neto/ Net weight:</b>   | VER ANEXO                                  | الوزن الصافي      |
| <b>Unidades/Units:</b>  | VER ANEXO                                  | الوحدات           |
| <b>Pais de origen/ Country of origin:</b>   | ESPAÑA                                     | البلد الأصلي      |
| <b>Pais de destino/ Country of destination:</b>   | ESPAÑA/SPAIN                               | البلد الوجه       |
| <b>Proveedor/ Supplier:</b>   | MERCAZARAGOZA                              | المزود            |
| <b>Cliente/ client:</b>   | 118 IMPORT-EXPORT EUROGANADEROS            | الزبون            |
| <b>Transporte/Transport:</b>  | Terrestre                                  | النقل             |
| <b>RGSA Nº/ Sanitary Number:</b>  | ES 10.2457/Z CE                            | رقم التسجيل الصحي |
| <b>Fecha de sacrificio/ Slaughter date:</b>   | VER ANEXO                                  | تاريخ الذبح       |
| <b>Fecha de producción/ Production date:</b>  | VER ANEXO                                  | تاريخ الإنتاج     |
| <b>Fecha de caducidad/ Best before date:</b>  | SIN ESPECIFICAR                            | تاريخ الصلاحية    |
| <b>Matarife autorizado/ Approved slaughterman:</b>  | MATHURIN NDOYE                             | ذابح مسؤول        |
| <b>Nº Lote/ Lot Nº:</b>   | VER ANEXO                                  | ترقيم             |
| <b>Nº Albarán/ Invoice nº:</b>  | 50765                                      | فاتورة تجارية     |
| <b>Tipo de Empaquetamiento/ Packaging:</b>  | CANALES FRESCAS                            | تغليف             |
| <b>Mلاحظات:</b><br>-الجوانات تم ذبحها وفق للشريعة الإسلامية، وبالتالي يعتبر اللحم الحلال /هذه الشهادة صالحة فقط للمنتجات والوحدات الواردة فيها .  |  |                   |
| <b>Observaciones :</b><br>- Los animales han sido sacrificados conforme a la Ley Islámica y por tanto se considera carne halal/ Este certificado es válido SÓLO para los productos y cantidades reflejadas en el mismo. |  |                   |

|                                    |              |                              |                      |
|------------------------------------|--------------|------------------------------|----------------------|
|                                    | Date/ بتاريخ | Cordoba,                     | (12th March of 2025) |
| Religious Department / قسم الشريعة |              | Head / الإدارة               |                      |
|                                    |              |                              |                      |
| P.A. Moustapha Hassane             |              | P.A. Muhammad Escudero Uribe |                      |

تعتبر هذه الوثيقة سارية المفعول فقط اذا كانت محتومة و موقعة .  
هذه الوثيقة ملكية للمعهد حلال حيث يجب إعادتها في حالة المطالبة .



شهادة استيفاء شروط حلال

للمنتجات التي تستوفي اجراءات استعمال علامة ضمانة حلال

## HALAL APPROVAL CERTIFICATE

FOR PRODUCTS SATISFYING THE REGULATIONS OF THE HALAL GUARANTEE TRADEMARK

معهد الحلال المنضوي في إطار المجلس الإسلامي في اسبانيا التي هي الهيئة الدينية المسجلة في وزارة العدل تحت رقم 8123-SE/A يشهد أن الشركة؛

**Según los requerimientos del INSTITUTO HALAL, departamento de Junta Islámica de España, entidad religiosa inscrita en el Ministerio de Justicia con el nº 8123-SE/A. y en base a los estudios y valoraciones técnico-religiosas realizadas, ESTÁNDAR GLOBAL DE CERTIFICACIÓN HALAL S.L., CERTIFICA que la empresa:**

*Under the requirements of Halal Institute, Department of Junta Islámica of Spain, a religious organization registered in the Ministry of Justice with the number 8123 -SE A. and based on technical and religious assessment, ESTÁNDAR GLOBAL DE CERTIFICACIÓN HALAL S.L., CERTIFIES that the company:*

### MERCAZARAGOZA S.A.

Nº LICENCIA/ LICENSE Nº / رقم رخصتها بالمعهد IH-169/1.1.4/Z/2

Anexo/Annex (IH-12032025169-11916)

| Batch Number/<br>ترقيم | Product name/<br>وصف المنتوج | Net weight/<br>لوزن الصافي | Units/<br>وحدات | Date of Slaughter/<br>تاريخ الذبح | Date of production/<br>تاريخ الإنتاج | Date of Expiry/<br>نهاية الصلاحية |
|------------------------|------------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 508                    | CANAL DE VACUNO              | 6.348,70                   | 21              | 12/03/2025                        | 12/03/2025                           | -                                 |
| 512                    | CANAL DE VACUNO              | 9.340,60                   | 28              | 12/03/2025                        | 12/03/2025                           | -                                 |
| 513                    | CANAL DE VACUNO              | 5.721,60                   | 19              | 12/03/2025                        | 12/03/2025                           | -                                 |
| 514                    | CANAL DE VACUNO              | 277                        | 1               | 12/03/2025                        | 12/03/2025                           | -                                 |

|                                    |             |                              |                      |
|------------------------------------|-------------|------------------------------|----------------------|
|                                    | Date/ تاريخ | Cordoba,                     | (12th March of 2025) |
| Religious Department / قسم الشريعة |             | Head / الإدارة               |                      |
| P.A. Moustapha Hassane             |             | P.A: Muhammad Escudero Uribe |                      |



تعتبر هذه الوثيقة سارية المفعول فقط اذا كانت محتومة و موقعة.  
هذه الوثيقة ملكية للمعهد حلال حيث يجب إعادتها في حالة المطالبة.